

## OCCASIONS D'AFFAIRES

**CanadExport invite ses lecteurs à vérifier la bonne foi des sociétés énumérées ci-dessous avant de s'engager avec elles.**

**ARGENTINE** — Une entreprise pétrochimique veut acheter un brûleur pour la destruction des déchets chimiques industriels. L'achat et l'installation de ce brûleur nécessiteraient un investissement d'environ 4 millions \$ US. Communiquer avec : **ATA NOR, COMPANIA NACIONAL PARA LA INDUSTRIA QUIMICA S.A.**, Sarmiento 329, (1041) Buenos Aires. Tél. : (54-1) 328-4022/5394. Fax : (54-1) 328-3015.

**PORTUGAL** — Afin d'offrir ses services à titre de représentant ou distributeur exclusif, une entreprise située à Oporto désire entrer en contact avec des fabricants de produits chimiques dans les domaines suivants : verre et céramiques, cellulose et papier, produits pharmaceutiques et produits de beauté, engrais, agroalimentaire, peintures et vernis, et matières plastiques. Communiquer avec E. Maia-Pinto, directeur, Miguel Oliveira, Sucessores, S.A., Rua D. Joao de Mascarenhas, 90, 4100 Porto. Tél. : 351-2-618-7251. Fax : 351-2-618-3412.

**TAÏWAN** — Une société taïwanaise cherche un fournisseur d'appareils de radiographie portatifs. Communiquer avec Mme C. Chen, Trio-Aurorus Industries Inc., 13th Floor, #202, Section 5, Nan-King East Road, Taipei, Taiwan. Tél. : 886-2-7468078. Fax : 886-2-7468079.

## L'ACTP cible les États-Unis

L'Association canadienne de technologie de pointe (ACTP) s'est dotée d'un nouveau programme, **Go USA**, qui cible notre principal marché d'exportation, les États-Unis.

**Go USA** a pour objet d'aider les sociétés canadiennes de haute technologie intéressées à se lancer sur le marché américain, de cerner les possibilités d'alliance avec des entreprises américaines du même secteur, de trouver des sources de capital et des spécialistes, de chercher des réseaux de distribution, des associés et des alliances stratégiques, et de faire connaître les nouveaux produits.

Grâce à son logiciel de réseau, **CATALyst**, à son service de réponse par télécopieur sans frais et à son service Internet, appelé **CATANet**, l'ACTP aide les sociétés canadiennes de haute technologie à s'adapter au marché mondial en rapide évolution.

L'ACTP travaille en étroite collaboration avec l'American Electronics Association (AEA) et Industrie Canada (IC) afin d'offrir aux participants de l'information sur les marchés et les ressources de tiers. Plus de 4 000 entreprises, de toutes les tailles, font partie du réseau commercial ACTP-AEA.

Pour en savoir plus sur le programme, contacter Shirley Ann George de l'ACTP, à Ottawa. Tél. : (613) 236-6550.

## Le commerce (Suite de la page 1)

internationales régissant le commerce, les investissements et la technologie de manière à contenir les pratiques qui nuisent au Canada, et d'élargir son réseau de partenaires du libre-échange, ce qui permettra aux exportateurs canadiens d'avoir un meilleur accès au marché.

Le gouvernement redoublera d'efforts à l'étranger pour que les sociétés canadiennes puissent obtenir en temps opportun l'information commerciale dont elles ont besoin, avoir accès aux décideurs étrangers et recevoir de l'aide pour défendre leurs intérêts lorsque d'autres pays ne respectent pas leurs obligations en matière de commerce international.

Par ailleurs, le gouvernement canadien affectera davantage de ressources humaines à la promotion des marchés à forte croissance en Asie-Pacifique et en Amérique latine, tout en orientant ses initiatives en Europe de l'Ouest vers l'investisse-

ment, la technologie et les alliances stratégiques.

Pour plus de amples renseignements, communiquer avec :

- l'InfoCentre : pour des exemplaires de publications (au Canada seulement) ou pour parler directement avec le personnel. Composer le 1 (800) 267-8376 ou le (613) 944-4000;
- le système FaxLink : pour des publications par télécopieur. Composer le (613) 944-6500 à partir d'un télécopieur;
- le Babillard électronique de l'InfoCentre (BEI) : pour des publications en format électronique. Composer le (613) 944-1581 à partir d'un modem;
- le Babillard électronique de la politique étrangère (BEPE) : pour des publications en format électronique par l'intermédiaire d'INTERNET (<http://gsro.carleton.ca:4001/>).



### WIN Exports — À la recherche de débouchés extérieurs?

Assurez-vous d'être inscrit dans la banque de données du réseau WIN Exports si vous voulez faire connaître le savoir-faire de votre entreprise aux acheteurs étrangers. Télécopiez votre demande sur papier à en-tête au 1-800-667-3802 ou au (613) 944-1078.